

**Zeitschrift:** Wechselwirkung : Technik Naturwissenschaft Gesellschaft

**Herausgeber:** Wechselwirkung

**Band:** 3 (1981)

**Heft:** 8

**Artikel:** Frauen als wissenschaftliche Hilfsarbeiter : aus den Vorwörtern wahllos herausgegriffener Fachbücher

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-652725>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

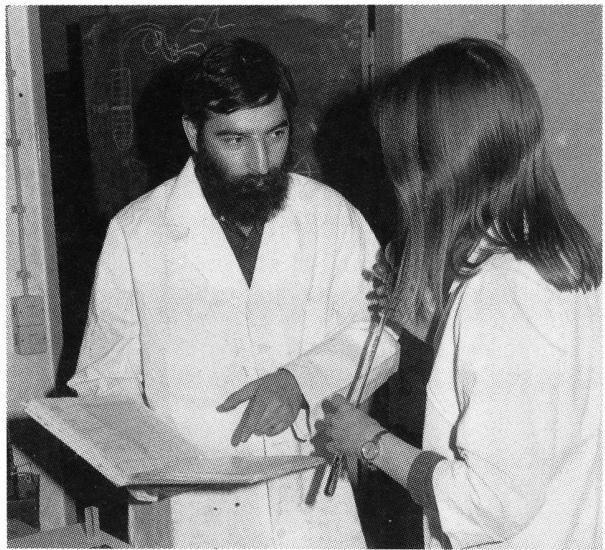
**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Frauen als wissenschaftliche Hilfsarbeiter

## Aus den Vorwörtern wahllos herausgegriffener Fachbücher



H. Haken, *Quantenfeldtheorie des Festkörpers*:

„Ganz besonderen Dank schulde ich meiner Sekretärin, Frau U. Funke, die nicht nur in perfekter Weise das Manuskript und die Zeichnungen anfertigte, sondern mich auch durch ihren unermüdlichen Einsatz immer wieder mitriß, dieses Buch zuende zu bringen.“

Reinisch, *Kybernetische Grundlagen und Beschreibung kontinuierlicher Systeme*:

„Nicht zuletzt sei meiner Frau für ihre verständnisvolle Unterstützung und Frau G. Puta für ihre unermüdliche Arbeit und Hilfe bei der Fertigstellung des Manuskriptes gedankt.“

R. Isermann, *Digitale Regelsysteme*:

„Schließlich danke ich ganz besonders Frau G. Sonntag, Frl. Engler und meiner Frau für die sorgfältige Gestaltung des Textes mit der Schreibmaschine.“

L. Merz, *Grundkurs der Regelungstechnik*:

„Das Bücherschreiben wäre eine höchst befriedigende Beschäftigung, wäre es nicht mit der frustrierenden Arbeit des Korrekturlesens verbunden. (...) Ich möchte meiner Frau herzlich danken, die mir bei der Korrektur so geduldig und freundlich geholfen hat.“



M. Wenzel et al., *Toxizität und cytostatische Wirkung von PtCl<sub>2</sub>(NH<sub>3</sub>)<sub>2</sub> nach i.v. und intratumoraler Injektion*:  
„Wir danken Frau Scholl und Frau Römer für die Durchführung der Messungen.“

F. Weberling und H.O. Schwantes, *Pflanzensystematik*:  
„Die Abbildungen wurden nach unseren Angaben von Frl. Ursula Schultheiß erstellt, der wir für ihre Sorgfalt, ihre Einsatzbereitschaft und die Entwicklung eigener Initiativen großen Dank schulden ... Frau Barbara Heinzelmann danken wir für ihre Geduld bei der Aufstellung des Registers.“

R. Buck und F. Lingens, *Isolierung von 3-Hydroxyanthranilsäure (...)*:

„Der DFG und dem Fonds der chemischen Industrie danken wir für Unterstützung unserer Arbeiten und Susanne Weiß für die sorgfältige Assistenz bei der Durchführung der Versuche.“

A. Hunning, *Das Schaffen des Ingenieurs*:

„Daher danke ich denn auch besonders Frau S. Thielemann, die nicht nur die verschiedenen Fassungen der einzelnen Artikel geschrieben hat, sondern mich auch durch ihre Zuverlässigkeit von mancher zeitraubenden Arbeit entlastet hat.“



J.P. Molly, *Windenergie in Theorie und Praxis*:

„Meiner Frau danke ich für das Schreiben des Manuskriptes und vor allem für das große Verständnis, das sie ihrem Mann entgegenbringen mußte.“

H.P. Bahrdt, *Humaner Städtebau*:

„Es ist selbstverständlich, daß der Verfasser eines Buches, in dem von Wohnungsbau und Quartiersplanung die Rede ist, zahlreiche Gedanken den Gesprächen und manchmal harten Diskussionen mit seiner eigenen Frau verdankt. (...) Ihnen allen sei an dieser Stelle herzlicher Dank ausgesprochen.“

D. Garbrecht, *Das System der Gewalt – Ingenieure und Technik*, in: WW 5, Zur Literaturliste:

„Daneben war Garbrechts Selbst wichtig und die zahlreichen Tee gespräche mit seiner Frau.“

W. Mialki, *Kernverfahrenstechnik*:

Gewidmet: „Meinem Vater“

„Nicht zuletzt danke ich meiner Frau, die durch aufopferndes Verständnis die Durchführung der Arbeit neben meiner beruflichen Beanspruchung ermöglicht und die Hauptlast des Korrekturlesens getragen hat.“